



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení riadnej individuálnej účtovnej závierky
k 31. 12. 2013

Mesto Košice

Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

Košice, Apríl 2014

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre poslancov Mestského zastupiteľstva Mesta Košice

Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

Správa o overení účtovnej závierky

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Mesta Košice ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán mesta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutár považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu Mesta Košice k 31. decembru 2013, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bez vplyvu na náš názor upozorňujeme na tieto skutočnosti uvedené v poznámkach k účtovnej závierke:

- a) Mesto eviduje viacero významných súdnych sporov ako žalovaný subjekt, ku ktorým odhaduje vznik nákladov vo výške 1 941 tis. EUR, pričom v súčasnosti nie je možné určiť konečný výsledok týchto súdnych sporov. Ako je uvedené na strane 11 časti B / 1. textovej časti a tabuľke č. 7 na strane 8 tabuľkovej časti poznámok k účtovnej závierke mesto vytvorilo na uvedené spory rezervu v plnej výške. Významný pokles výšky vytvorenej rezervy oproti minulému roku uvedený v tabuľke č. 7 na strane 8 poznámok k účtovnej závierke je spôsobený aj ukončeným súdnym sporom uvedeným na strane 11 časti A textovej časti poznámok k účtovnej závierke s celkovým vplyvom na výsledok hospodárenia 3 670 tis. EUR.
- b) Ako je uvedené na strane 10 textovej časti a tabuľke č. 4 na strane 5 tabuľkovej časti poznámok k účtovnej závierke mesto eviduje pohľadávky po splatnosti vo výške 8 117 tis. EUR, k čomu má k 31. 12. 2013 vytvorené opravné položky v sume 5 317 tis. EUR z dôvodu rizika absencie ich úhrady.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1. zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mesto Košice konalo v súlade s § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

V Košiciach, 15. 04. 2014

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Baštová 38, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, vl.č. 2365/P



Zodpovedný audítor:
Ing. Branislav Bača, CA
licencia SKAU č. 955